

ZOMBOR ÉS VIDÉKE.

A BÁCS-BODROGH MEGYEI EGYESÜLT ELLENZÉK HIVATALOS POLITIKAI KOZLÖNYE.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:

egész évre 8 frt, félévre 4 frt, negyedévre 2 frt. Néptanítóknak egész évre 6 frt, félévre 3 frt, negyedévre 1.50. Egyes szám 10 kr.

Felolós szerkesztő:

Dr. Molnár Gyula.

Megjelenik hetenként kétszer: vasárnap és csütörtökön.

Szerkesztőség: Csendes-utca, TOTH-fele ház.
Kiadóhivatal: Csendes-utca, OLAH-fele ház.

A német szó.

Bár a sajtó egy részében elég nagy zajt csaptak a legújabb „német szó” kérdéssel, még sem mondhatni, hogy valami eget verő országos ügyvé féjlődött volna. A mesterségesen fejlesztett izgalom ezáltal eltévesztette hatását és az egész közönség napirendre tér a történetek fölött.

Az ügy azonban, a sok tekintetben tapasztalt kisínnyeskedés dacára megérdemli, hogy komolyabban foglalkozunk vele, megtartva a kellő tárgyilagosságot és nem hajolva sem az ellenzéki véleményekhez, sem pedig a közönségek megrögzött hieihez.

Miről van tulajdonképen szó?

Néhány egyetemi halgató, — mert tény, hogy a mozaalom eleinte az ifjuságnak csak csekély részére terjedt ki — küldöttséget menesztett a honvédelmi miniszterhez. Azt kérelmezték, hogy a tartalékos tisztí vizsga magyar nyelver legyen lehető.

A kérelmezők nem igen gondoltak a nehézségekre mely kérelmük teljesítésével járna, de igenis gondolt Fejérváry honvédelmi miniszter, a kit ezért a „legnémetebb generális” ezimel tiszteltek meg.

Pedig hát mi volt válaszában!

Először hivatkozott arra, hogy az 1867. XII. t. cz és az 1868. XL. t. cz. rendelkezése szerint a monárkia védelmét közös hadsereg eszközi. Minthogy pedig kell, hogy valami közös kapcsolatot kösse össze az anyyifele nemzetiségből álló hadsereg egyetemeit, azért a küldöttség kérelmét egész terjedelmében nem terjesztheti föl.

Másodszor megígérte, miszerint intézkedni fog az iránt, hogy a német nyelv tudását ne vegyék felette szigoruan. Harmadszor megígérte, hogy oda fog hatni, hogy az ifjuság kérelme legalább részben teljesíthessék.

A küldöttség megköszönte a miniszter jóakarátát s szívesen búcsút vett. Ugy is látszott, hogy a dolognak nem lesz más következménye, midőn két-három nappal ezután egyszerre csak mozogni kezdett a fiatalság, gyűléseket hívott egybe és elkéseredett beszédekert tartott a — német generális ellen. Az egyetemi ifjuság higgadtabb része tartózkodó állást foglalt el, a miért aztán szigoruan megróváásban részesült ismét a sajtó egy részétől, mely nem

egy izben mutatta meg, hogy mindentől távolabb van, mint ettől.

Miért is volna másképp? Hát van a Kreml híres kinstornyában annyi rubel, és Ausztrianak annyi aranya melyen megvásárolhatná egy magyar ifju hazaszeretet? Nem bizonyította be az ifjuság, hogy nem tűr moeskot a magyar nevéen. Az érettebb ifjuságnak tudni kell, hogy idegen nyelvnek megtanulása nem bűn, még ha a nyelv német is.

Hiszzen az a német ismeret, mely a középiskolákban mint kötelező tantárgy van előírva elegendő a tisztí vizsgára. Nem követelnek orációkat a jelöltől, elég ha nagy nehezen tördeli a nyelvet. Mi több, a honvédségnél nincs törzstiszt, a ki ne bírna a német nyelvet. Ki vándolhatná ezért honvedtörzstiszteinket német érzelműeknek?

Vagy hát valóban oly óriási veszedelem az, ha a magyar művelt ifjuság eltulajdonítja — úgy a hogy — a német szót, igazán oly nagy baj az, ha a magasabb tudományokra vágyó elem megtanulja azt a nyelvet, a melyhez legkönnyebben fér és melynek kétségkívül sok hasznát veheti az életben?

Az hazaáruló volna, a ki a német „Schulverein” és a többi germanizáló egyletek és közegek működését védelme alá togná, — megvetésre méltó volna az a miniszter, a ki nem mutatna hajlamot: fölkarolni a haza nyelvének ügyét, vagy éppen ellene törne imádott nyelvünknek. De itt nem arról van szó, hanem arról, hogy az ifjuság egy része nem akar németül tudni és tanulni.

Nem kell rá kényszeríteni, az világos, de hogy a mai korban nyelvismeret szerint mérük a műveltséget, és hogy a műveltebbek az elsőség, az világos. Hisz a magyar példabeszéd szerint is: „annyi ember vagy, a hány nyelvet beszélsz.”

Nem hagyhatjuk szó nélkül, hogy a miniszter a Mészlányi interpellációjára adott válaszában bujogatókra hivatkozott Indokolta és e tekintetben tett állításait és bizony mondhatjuk, hogy nem csekély része volt a mozgalomban olyanoknak is, a kik az egyetemi életen kívül allanak Folyton az egyetemi polgárokkal való demonstrálás, az egyetemi tekintélyen ejtett esorbát. Lelkesüljön az ifjuság önként ott, a hol ok van. Ne használja föl az ifjuságot egy politikai párt sem a maga czéljaira.

Ez nem szól ugyan a jelenre, illetőleg a közelmúlt demonstrációra, de szolgáljon a jövőre.

Mert reméljük, hogy az „új hadsereg” kérdésének ügye ezuttal befejeződött és a honvédelmi miniszter beváltva ígérte meg fogja tenni azt, a mit tehet, és a kétkedők előtt is be fogja bizonyítani, hogy legkevésbé sem érdemli meg a „német generális” ezimet.

De van egy szavunk tisztjelöltek vizsgabizottságához is. A honvédelmi miniszter állítása szerint, ha a jelölt nem bírja annyira a német nyelvet, hogy azon magák érthetővé tegye, magyarul is elmondhatja a feleletet.

Jó lesz ezt szem előtt tartani. A hullámok most lecsendesültek. Baj az érzelmek, a jövő folkavarni.

Bulgária történelme.

„Tanulmányok” írta: Szathmáry György.

Kiadta: AIGNER LAJOS Budapestben.

E mű melyet Szathmáry György országgyűlési képviselő és író, igazi szorgalommal összegyűjtött adatok nyomán szakavatottsággal, gondallal és szorgalommal írt meg, sokkal értekesebb, nagyobb becseselt bir, sem hogy egy tárca rövid keretébe, bármily röviden is, beleszerthassuk annak egész tartalmát. Az Aigner Lajos kiadásában Budapestben ebben az évben megjelent csinos kiállítás munkáinak eddig csak az első kötete jelent meg. Azt hiszem hogy a munka becsét eléggé illusztrálja, ha annak tartalmi jegyzékéből csak a következőket sorolom föl.

1. Magyarország és a német szövetség. 2. Bosnyákország. 3. Allami népiszkoláink elhelyezése. 4. Bulgária. 5. Az erdélyi részek népességei, köznevelődési, politikai és közgazdasági szempontból. 6. A történelem és a keleti kérdés. stb. Minthogy Bulgária mint az író mondja, több tekintetben, igen közelről érdekel minket, érdekel politikailag azon czélatoknál fogva melyek zászlóvivőjeinket Oroszországot ismerjük; érdekel földrajzi közelségénél fogva, érdekel történelmileg, de most különösen érdekel azért is mert egy esetleges orosz osztrák háború objektumát képezi, a becses munkából megkísértem rövid dióhéjban adni az írónak Bulgáriáról elmondott történelmi adatait.

A Bulgárok 407. tájban keltek át először a Dunán de a goth Theodórik vissza verte őket. Már az avaroknak itt Magyarországon alapított uralma korában a Bulgárok két helyen laktak tömegben: a Don vidéken és a mai Magyarország dunántúli részében a régi Pannóniában A jó egyet-

A „Zombor és Vidéke” tárczája.

MEPFELKELŐ NÓTA.

Esakott már a borjutól a hátam,
Puska szíját be meg érzi a vállam,
Gyenge lábom fel is törí a bakkaucs,
Nem esik jól a kemény szó, a parancs.

Hanem azért: egy életem-halálom,
Védem, ha kell, híven hazám' s királyom!
Nehéz sor; de megsegít a Teremtő.
Igy derül ránk szebb s boldogabb jövendő.

Sz. Kovács Sándor.

EGY AGGLEGÉNY DALA.

A nagy hírű Bácsországban
Mostanában,
Beh sok czifra, beh sok kényes
Hetyko lány van!
Hejh! pediglen eladó lány
Mind a hány...
Csakhogy nőstül ifjakba
Van hiány!
No de se baj! Spongyát rája!
Sülve jó a liba mája!

Elfogyott már az új bor is,
Pedig Boris,

Jucza, Klára, Trézsi, Sára,
Meg Panna is;
Pörge bajszo úrnira várt;
Pedig hát:
Egy sem tartá szüret után
Lagziját!
No de se baj! Spongyát rája!
Sülve jó a liba mája!

Es a farsang? ... Hejh! ez is már
Végére járt,
S a sok leány völégényre
Hiába várt...
No de azért még remélnék,
Ha élnek,
Hogy jövőre völégényre
Szeret tesznek! (?)
No de se baj! Spongyát rája!
Sülve jó a liba mája!

Es hogyha majd esztendőre,
Vagy kettőre,
Végre ok is szeret tesznek egy
Potya férjre:
Boldog a szonny lenne aztán
Mind a hány:
Ha akkor jó férjekbe nem
Vón hiány!
No de se baj! Spongyát rája!
Sülve jó a liba mája!

Szabadka Gyula.

Az ál királyfi.

— Rege V. H-tól. Fordította: Szabadka Gyula. —
(Folytatás.)

A fejedelmi aggastyán Saand volt, Vechabita sultanja, kinek egykor azt jóslák, hogy egyetlen fia huszonkettedik esztendőjéig veszelényben fog az hogy egy ellenségétl megfojtatik. — Ezért adta fiát egyik lú barátjához nevelésbe.

Midőn a sultán országába érkezének, mindenütt diadalla fogadták őket. Ezer és ezer torok kiáltá Omár nevét és nem volt boldogabb lenet e földön Labakannál. A serag végre a sultán fővárosába érkezett, hol a sultánna örömkönyveket sira ivárta őket.

E nagy jelenet közepette kinyitottak a terem ajtai és Omár bejött, kisérve öreitől, kikből valamiképen elmenekült. Már újra meg akarták küldözni, midőn a sultánne felgrott tronjáról és felkiáltott: „Megálljatok! ez az én igazi fia; ez az, kit szemem sohasem láttak, de kit szívem rögtön felismert!” Az öök önkéntelenül engedék őt el, de a sultán reájok rivallt, hogy ezen örültel kössék meg.

„En határozok itt, — itt nem teszünk semmit aszony szeszély után, ez itt a fia, (és Labakanna mutat) ő hozta el a tört.”

„Elrabolta!” kiáltá Omár, „oesmányul elrabolta tőlem e tört!”

De a sultán nem hallgatott e szavakra; kibuzoztatá őt a tereméből. Ő pedig Labakanna termébe vonult telve dühvel a sultánne miatt, ki azt állítá, hogy a az ő igazi fia.

Hasztalan volt minden állítása. — Végre egy öreg eszerkesz nő fülébe sügött egy tanácsot, melyet ő mindjárt végre akart hajtani.

Elment tehát a sultán termébe és hízlegő szavakkal mondá, hogy kész elismerni e zt fiát egy föltétel alatt; és erre a sultán rá is állott.

„Szeretném mindkettő ügyességét próbára tenni. Mind a kettő készítsen egy kaftánt és egy pár öltözetet és akkor látni fogjuk, hogy ki készíté el a legszelebbet,” mondá a sultánne.

Persze, hogy megesküdött a sultán arra, hogy a szabólegény bármily gyönyörűen is készíté el a kaftánt, mégsem ismeri őt el fiának.

dég mellett Laczko Aranka, ki Georgettoben Paulát pompásan játszotta, Demidor (Thouvenin Denisben és Chavel Georgettoben) és Bilari (mint Derblay a Vasgyárosban). Méltó tapsokban peszéltek ők is.

Vermes Lajos, a híres költőnéző és bajvívó, mint halljuk, Mohácsen antiszemita programmal fog fellépni. — Nagyon rossz talajra talált, vigyázzon, mert a tárgyalójában el fog bukni!

A nagyhét. A zombori római káth. templomban a nagyheti szertartások a következők rendben fognak megtartani. **Virágvasárnapon** 10 órakor pálmásgáz megáldása s körmenet, mire a Passióval e nagymise következik. Délután fél 4 órakor Magyar sz. beszéd. **Szerdán** délután 4 órakor gyászszobozás Jeremiás siralmával s a „Misericordie”. **Csütörtökön** reggel 9 órakor nagymise küzföldiakkal; délután mint rendszeren. **Nagyentecken** reggel 8 órakor német prédikáció, mely után közvetlenül tartatik az előszentelt mise a Passióval és Keresztmáddal; mire a Szentégség a szent Sírhoz vezetetik a Kalváriához, honnan a templomba visszatérve enekeltetik a Jeremiás siralmát s a „Misericordie”. Esti 7 órakor a Szent Sírnál ima és ének, mire a Szentégség körmenetileg a sekrestyébe vitetik **Nagysonnamban** reggel 6 órakor körmenetileg Szentégséggel. — 8 órakor tizenzentes, a husvétit gyertya megáldása díszekkel, azután a profécia, keresztút szentelés, és minden szentek hitánja, mire a feltámadási nagymise következik. — Az ünnepélyes feltámadási körmenet esti 7/8 órakor tartatik meg. **Husvételvasárnapján** reggel 7 órai csendes mise után az értek megáldása; 8 órakor kis mise és német sz. beszéd; 9 órakor csendes mise, utána bonyavész sz. beszéd; 10 órakor ünnepélyes nagy mise, délután 3 órakor vespere.

Zsidó-magyar kultúregyesület. A testvéregyetemek zsidó ifjúsága márcz. hó 31-én délután igen látogatott értekezletet tartott a sip-utcai izr. iskola tornatermében, a melynek tárgyát egy „zsidó-magyar kultúregyesület” alakítása érdekében való mozgalom megindítása képezte. Az eszme megvalósítása által az egyetemi ifjúság, mely a mozgalom előlé állva, azt megindította, a hazafias magyar zsidóság óhajátának tesz eleget. A mintegy 400 főre menő hallgatóság előtt Hajdu László, az előkésztő bizottság elnöke, köröngalmazta röviden röviden az összejövetel célját; a jegyzőkönyv vezetésére Kármán Zoltán joghallgatót hívta fel s a bizottsági gyűlésen megválasztott előadókat felkérte jelentéseik megtételére. Engl Mór j. h. a bizottság eddigi működéséről referált s egyttal tudatta a jelenlévőkkel, hogy a budapesti zsidóság kitűnőségei a rájuk járt bizottsági tagok előtt örömet fejezték ki a mozgalom megindítása felett. Majd Vajda Emil j. h. fejtette ki az alakítandó egyesület célját és jelentőségét, melyet a következők pár sorban összegeztek: „A magyar zsidóság között a társadalmi összeműködés minden lehető útján a magyarosodást és a magyar nemzeti kulturát terjeszteni.” Végül a gyűlésnek a következő határozati javaslatot ajánlotta az elfogadására: „A testvéregyetemek zsidó ifjúsága üdvöskének és szük sésének látja, hogy a magyar zsidóság a magyar nemzeti művelődés iránti lelkesedésének fényes bizonyágát adja s e végből országere szes mozgalmat indít meg az országos zsidó-magyar kultúregyesület alakítása érdekében.” Az értekezlet beható tanácskozás után a határozati javaslatot nagy lelkesedéssel elfogadta s a további lépések megtételére az előkésztő bizottság 50 tagu állandó bizottsággá egészítette ki, mely működését haladéktalanul megkezdi.

Zenekedvelők figyelmébe. Egy fiatal ember, a ki számos éven át adott oktatást a hegedülésben, szándékozik helyben az arra vállalkozókat tanítani. Bővebbet e lap szerkesztőségében.

Az ag. ev. híveknek tudomásul adatik, hogy husvét első ünnepén előlött 10 órakor Gallé Emil egyh. főlegyelő házában isteni tisztelet fog tartani, melyre a tisztelet hívek czennel meghívatan. Korossy Emil s. k., ag. ev. lelkes.

A Nase Doba című újrédki hazafias szerb lapot, politikai magatartása miatt, három olvasó-egylettől zárták ki: az újrédki, zentai és mitroviczi szerb kasznóbol.

Egy nő angolhóbol. Angolhon nyugati részében Devonshire grófságban él Clements Mária, egy és szorgalmas nő, kinek szervezeti betegségét és végre ebből való gyors kigyógyulását minden nőnek érdekben áll ismerni. „Egy nagyobb gazdaságban” — így beszél — volt alkalmazva. Tulságos munka következtében fejfájást kaptam. Kővetve halálos gyengeségtől és gyomorbetegségtől, míg végre képtelen voltam bármily táplálékot vagy italt magamban tartani. Kényszerűltem voltam számos hétig ágyamra örüni. Nyugalom és pihenésnél kissé javulva ismét munka után néztem, de esakhamar heves fájdalom éreztem oldalamban, mely kevés idő múlva egész testemben elterjedni látszott és minden tagomban lőktetett. Ezt köhögés és légzési nehézség követte, úgy hogy végre már nem bírtam magamat s másodízben is agyba estem, mint gondolom utóljára. Ismerősök mondták, hogy végörám immár közel van s nem élek tovább csak addig, míg a fák újra felveszik zöld tavaszit díszüket. Ekkor történt, hogy egy Shaker rőpirat jutott kezeimhez. Kértem anyámat, hozna nekem egy üveg SHAKER-EXTRACTOT, melyet én az utasításhoz híven kezdtem szedni; még felét sem vettem be, s mária javulást éreztem állapotomban. Utolsó betegségem 1883. június hó 3-án kezdődött és augusztus 9-ig tartott, midőn a Shaker-extractot kezdtem szedni. Igen kevéssel ezután már képes voltam könnyebb munkák végzésére. A köhögés felhagyott és nem szenvedtem többé légzési nehézségekben. Most immár tökéletesen meggyógyultam. És oh mily boldog vagyok! Nem talállok szavakat hálám kifejezésére, mi a Shaker-Extract iránt érzek. Meg kell jegyezmem, hogy kerülőtlen orvosai vára intettek a népet ezen áldásos szer használatától, azt mondván, hogy az nem tesz jót és hogy a Shaker rőpiratok számos ember romlását fogják okozni; és ime most én épen ezen szernek köszönöm egészségemet. A rőpiratot kölcsönöztek előlvasás végett s a birtokomban lévő mintegy 6 mérföldnyi területét járt be kézről-kézre. Tizenhözszertől jöttek szenvedő emberek elkérni azt tőlem, hogy azután gyógyszerként vegyenek, tudván, hogy én egészségemet annak köszönhetem, biztosan híven, hogy jó uton járunk. Egy asszonyt ismerek, ki már a halál révén állott, s mondá, hogy semmikép sem tud magán segíteni, habár márszámos orvos tanácsát vette is igénybe, egy sem tudott rája segíteni. En beszéltem neki a Shaker-extractról és Seigel labdacskáról, melyek nagyban előmozdították az előbb halálát, s mindkettőt nevével felírtam neki, nehegy eltévesse. O tanácsomat követve Shaker-extractot vett és ime most a legjobb egészségének örvend s az emberek messze földön bámulják csodás felgyógyulását. Ezen két szer oly sikert aratott vidékünkben, hogy az emberek azt mondják, nekik már nincs is több orvosra szükségük, ők csak Shaker-extractot és Seigel-labdacsokot vesznek. Közvetnyben szenvedők, kik ágyukot órták és újjakat is alig bírták mozdítani, meggyógyultak általa. Kerületünkben volt egy leány, ki vizen való ámenetkor meglútt és öt évig nyomta az ágyát szor-

ulás és köszvényes fájdalmakban szenvedvén oly mérvben, hogy már az ánygkősságra gondolt. Nem volt orvos a szomszédos kerületekben, kihez ne fordult volna segélyért a szegény leány anyja, de mind haszatlan! Kijelentették, hogy nem áll hatalmukban segíteni, midőn a lélekváltás haragot megköndült hallottuk, minlíg azt gondoltuk ez már nekünk szól, azonban a Shaker-extract és Seigel labdacskok megmentek életét és most már oly egészséges, mint bárki más, templomba jár és minden mezei munkára képes. Mindenki bámul midőn őt kint járn láta, tudván, hogy már évek óta nyomta az ágyát. Manapság legelőnyből hállával viseltetik irántam a Shaker-extract és Isten jószágá iránt. Clements Mária. — Egy üveg Shaker-Extract ára 1 ft 25 kr, egy doboz Seigel-labdacs ára 50 kr. Magyarország irórtár Budapestben, király-utca, 12. sz. Török J. gyógyszerárban s általa az ország minden gyógyszerárban kapható. Zomborban: Szauerhorn Károly és Saly Antal gyógyszereszer uraknál.

Az emésztés zavarairól. Az emésztő szervek, melyek által a tápanyagok a test táplálására feldolgoztatnak, egészségünk nézve természetesen a legnagyobb fontossággal bírnak és szervek működésének minden zavara, tevékenységi képességének hanyatlása, izgatottsága s fennakadása kóros állapotokat idéz elő nagyobb vagy kisebb arányokban. A rozg emésztés miatt az allhas bélelesatorna-állománya is szenvedő állapotba jut. Ha aztán kellő helyen s időben nem alkalmaztatik a helyes gyógykezelés, akkor a legkülönbözteteb betegségek tünetei jelentkeznek mint p. o. vérszegénység, sápkor, tagok zsibbadása, étvágyhiány, savanyu püfögés, gyomorfájás, nyomás a belekben, általában alhasi fájdalmak, szorítás, hasmenés, kolika, sorvadás, máj-és epebajok. Ez esetekben Brandt R. gyógyszerész svájci labdacskait (egy dobozzal 70 kr, a gyógyszerárban) sok orvos, mint legjobb szert ajánlja, mivel kellemes, biztos hatása van s egyáltalában nem ártalmas.

A „Budapesti Hírlap” (szerkesztők és kiadó-tulajdonosok Csunkásai József és Rákosi Jenő) legkitűnőbb és legkimerítőbb lapirati tudósítással szolgál és **közeliten** összeköttetés lévén Európá összes fővárosával, a mostani válságos időben, legelőnyesebben tájékoztatja olvasóközönységét. A kiválóan hazafias szellemben szerkesztett „Budapesti Hírlap”-ot vezérlelkűek, tiszteit, rovatit, az ország legkedveltebb és legelitereteb hírlapjává tették. Előfizetési ára negyedévre 3 ft 50 kr, egy hónapra 1 ft 20 kr. Szerkesztőség és kiadó hivatal Budapestben, kalap-utca 16. szán.

E lap nyomdájában egy jó házból való flu, ki 1-2 gimnásiumot végzett, azonnal TANONCZUL felvétetik.

NOVELLATÁR.

Szív és — pénz.

— Elbeszélés a társadalmi életből. —

Írta: Krausz Bernát.

(Folytatás.)

Andor szerelmes volt; hát Sarolta? ki mondhatjuk minden gondolkodás nélkül, hogy Sarolta lelke is hasonló változásokon ment át; de hát Andor elment... a dolog be van fejezve” — gondolt ő.

De nem úgy Andor. Ha már előszóval nem is mondhatja el lelki állapotait — mert Saroltát minden este bírnia kell — nélküle tovább nem élhetne — papirt vette és átadta érzelmeit a holt betűknek.

A következő levelet küldé Saroltának:

Igen tisztelt kisasszony!

Mig közelében voltam miben sem éreztem hiányt. Anyagilag kedves anyám gondoskodása semmiben sem hagyott kívánni valót hátra; szellemi szórakozásomat pedig a kedgy társaságban teljesen feléltem; de a sors, a kegyetlen végzet nem nézhette nyugodalmat, boldog életemet... Elragadtott a kedgy körből és most oly sivar az életem; oly kietlen a lelkem;... mindig hiányzik valami abból! Tudja-e mi ez? — Azon szellemi eszevőség, melyben naponként kedgy engem részesített!

Kérem, ne tagadja meg kérememét! Ha már a sors megtagadta is tőlem azon kegyet, hogy naponként hallhassam kedves hangját és bámuljam lelki szépségét; legalább hetenként vagy minden két héten egyszer részesítsen e kedves élvezetben. Valóságos fűszer lesz ez időnként egyhanga életemben! — Én, tudom, hogy nem fogok olyan élvezetes percekét kegyednek leveleimmel szerezni, mint kegyed nekem; de azért, kérem, meg se tagadja meg ez egyetlen óhajomat.

Oly jól esik nekem arra csak gondolni is, hogy a jövő héten már néhány kellemes órá szerezhetek magamnak kedves levelelnek olvasása által.

Kérem tehát ne utasítsa vissza ajánlatomat; feleljen velemre sokat — igen sokat és akkor boldog lesz

tisztelője

Körössy Andor.

Es ime az egész levélben egy csapp szerelmi vallomás sincs. Andor valóságos hadi eszellel élt. Először csak kopogtat, azután, ha azt monlják: „szabad!” csak akkor fog benyitni. Nem akart tehát egyszerre ajtóstól rohanni a szobába; de lássuk csak a választ, mely sokkal gyorsabban megérkezett, mint maga Andor várta.

Tekintetes Úr!

Igen tisztelt barátom!

Úgy-e milyen furcsa megszólítással élek? — Ne vegye tőlem rozg néven, ha az illem szabályait és a szív érzelmeit így egyeztetem össze.

Őn olyan állást foglal el a társadalmában, hogy az első megszólítást, ha csak toladóknak nem akarok látszani, semmi esetre sem hagyhatom el; de szívemben is foglalt Őn egy helyet el, amiért meg a másodikat magamnak megengedtem.

Az hiszem ezáltal illemserőt nem követtem el; hiszen Őn valóban nekem jó barátom; ez nemcsak eddigi irántunk tanúsított magaviseletéből, hanem b. leveléből is, melyben engem levelezésre szólít fel, következtetethető.

Bár — mondom — megvagyok győződve önzetlen, jó barátságáról, megis engedje meg, hogy szerény ajánlatát visszautasítsam. Higgye el nekem, hogy van okom rá ajánlatát el nem fogadni; de ne kívánja, hogy azt most itt részletezzem.

Eltávozásakor nekem egy esokrot volt szives ajándékozni, melyet én nem a benne foglalt virágokért, hanem az azt kísérő kívánatokért, másrészt meg az együtt töltött kellemes óráknak édes emlékéül elfogadtam, viszonoztam; de továbbra magamat nem kötelezem le, mert keltezeve egyáltalában senki iránt sem akarok lenni.

Ne vegye tehát rozg néven tőlem, ha lev-lezésre való felhívásának eleget nem tehetek, ami nem annyit tesz, hogy Őnnel nem akarok levelezni, hanem egyáltalán egy fiatal emberrel se!

Mégis hogy elhagyja, miszerint Őn iránt jobb barátság viseltemet, mint mások iránt; hogy a régi, jó barátságot könnyelműen szétcsakítani nem akarom; hogy Őn a nagy tömegből kivételnek tekintem megengedem — és erre kérem is — hogy levelelvél, amily gyakran csak akar felkeresni. Én nem fogok azokra egyenként válaszolni; de ha épen égető szükségem látom, annak idején egy választ nem fogok kegyedről megvonni.

Béketűrészt, kitartást és jó sikert kíván nehéz hivatásához

(Folyt. köv.)

Értéktőzselei hetijelentés.

(A „Magyar Merkur” pénzügyi szaklap jelentése.)

A közelebbi múlt héten a tőzsde igen szorgalmas igen mozgalmas volt a nélkül azonban, hogy végeredményben lényeges árfolyam változások mutatkoznak. A német császár 90 éves születés napjának megünneplése igen kedvezően hatott a tőzsdére és ennek folytán az árfolyamok tetemesen emelkedtek, az áremelkedés azonban rövid tartamu volt, mivel néhány irányadó lap újra nyugtalan körülményeket hozott a politikai helyzetből és ezenkívül ama beszédek, melyek a berlini ünnepélyek alkalmával tartattak kedvezőtlenül befolyásolták a tőzsdét. A múlt hét végén tehát az elért áremelkedés egészen veszendőbe ment. E héten azonban már kedvezőbb hangulat jutott érvényre. Végre megtörtént az első lépés a sokat emlegetett és nagy feszültséget várt magyar pénzügyi műveletet végrehajtása körül. Tisza Kálmán miniszterelnök mint a pénzügyminiszterium vezetője megkötötte az egyezményt a Rothschild csoporttal egy nagyobb tétel papírradékok átvételére tárgyában. El van döntve tehát az a sokat vitatott kérdés, vajjon papírradékkal vagy aranyradékkal fogja-e fedezni a magyar állam mintegy 60 milliónyi ezidei hitelszükségletét. Ez a körülmény élenkitelő hatott a tőzsdére és az utóbbi napokban az árfolyamok újra emelkedtek. A részletekre térve megemlítjük, hogy bankrészenyék kivétel nélkül emelkedtek. Tőkebefektetési papírok körül tetemes javulást mutat az aranyradék és a papírradék. Vasuti részvények többnyire emelkedtek. A helyi pincon takarékpénztárak, vasútnék, téglagyárak és némely biztosítói társasági részvények iránt volt élénkebb kereslet. A sorsjegypiaczon lényeges áremelkedés állott be vagy kisebb mint nagyobb sorsjegyeknél. A valuta kézzel oltcsóbbodott.

Értékpapir és sorsjegybirtokosoknak készséggel szolgál felvilágosítással a „Magyar Merkur” kiadóhivatala Budapestben, hatvani utca 17. sz.

N y i l t t é r .*)

Szines és fekete selyem Grenadines

95 kr. per Meter egyet 9 ft 10 kring (költségekkel) készítenek székűl egyez veg a darabokban természetesen hátsó a helyszíni-árukat 6, Henneberg és. Kir. udvari szállású Zríh. — Mútra fordulni. Levelek 10 kr. portóba kerülnek.

MATTONI ERZSÉBET SÓSFÜRDŐJE

gyógyhely Budapestben (Budán).

Idény: május 1-től szeptember 30-ig.

A gyógyhely forrásai ajánlhatók: a belek bántalmánál, ahasi és általános vérbőségénél, májbajoknál, aranyérsnél, tulságos eghizsnál, köszvényénél és női bajoknál.

Rendelő orvos: dr. BRUCK J. (vigadó-tér 1. sz.)

Egészséges fekvés, jutányos lakások, jó vendéglő, fontos közlekedés a társasokosikon reggeli 5 órától kezdve. Állomási hely, Ferencz József-tér, a régi Lloyd-épület közelében.

10—1 Tulajdonos: **Mattoni Henrik.**

MATTONI-FÉLE

GISSHÜBLER legjobb és legújabb

SZAVANYU-KÜT

legjobb asztali- és üdítő ital, kitűnő hatású bizonyult köhögésnél, gégebajoknál, gyomor- és hólyaghurtnál.

Mattoni Henrik, Karlsbad és Budapest.

30—4

Felolós szerkesztő és kiadó-laptulajdonos:

Dr. MOLNÁR GYULA.

*) E rovat alatt közlötöktől nem vállal felelőséget a Szorok.

Hölgyek tanácsot és segínyt a legszo-
rosabb titoktartás és legjobb ápolás mellett
egy magányos okleveles szülésznőnél nyer-
hetnek.

Mészáros Mária,

Arpád utca, 61. sz. a Prokopp-féle házzal szemben.

Hirdetmény.

Alóírott tömeggondnok által ezennel közhírré fétetik,
miszerint vbkott Stein Sámuel fia ó-verbási czég csodvá-
lasztmányának f. é. márczius 29 én 14. sz. a. kelt határo-
zata folytán ajánlati tárgyalás után eladtak:

1. A tömeg javára összeirt és 8745 fit 99 krra
becsült vegyeskereskedés. Megjegyeztetik azonban itt ezen
becsértékül az időközben bírói felhatalmazás alapján szabad
kézből történt eladásból befolyt összeg már levonattott.

2. Egy Garret-féle 5566. számú 4 löerejű gőzcsép-
lőgép; egy 4 löerejű löcséplőgép, egy sorvetőgép, egy Schut-
leworth féle vetőgép, egy 6 löerejű Máté-féle gőzmozdony,
egy Marshall féle 8 löerejű gőzmozdony és eséplő minden-
nemű ehhez tartozó segédszervezetekkel, egy Garret-féle 6
löerejű gőzmozdony és eséplő mindeiféle segédszervezettel,
egy Ramson-féle álló motor (2 löerejű) és egy Koczó Pál
féle cséplőgép minden segédszervezettel, melyek összesen
bíróilag 6090 fitra vannak becsülve.

A zárt írásbeli ajánlatokhoz, melyek külön a vegyes
kereskedésre és külön a gépekre adandók, a kintüntetett
becsérték 10% készpénzben vagy óvadékképes értékpapi-
rokban bánatpénz fejében becsatolandó és az ajánlatok f.
é. ápríl hó 12-ig alulírt tömeggondnokhoz be-
nyújtandók. Az ajánlattevők ajánlataiknak csodválasztma-
nyai el- vagy el nem fogadáról f. é. ápríl hó 15-ike
után a tömeggondnoknál nyerhetnek értesítést és
ugyanítt kötelek a vevő a teljes vételárt f. é. május hó
1-ig készpénzben lefizetni. Ha a vevő fizetési kötele-
zettségének pontosan eleget nem tenné, úgy letett bánat-
pénzét a csodótömeg javára elveszti és a csodválasztmány az
eladott tárgyak felett szabad rendelkezési jogot nyer.

A vevő a megvett csodótömeget csak a vételár teljes
lefizetése után veheti birtokába és a vétel után jró illeté-
ket egyedül ő fizeti. Ajánlattevő ajánlatában kijelenteni
tartozik, hogy az arverési feltételeket ismeri, és hogy azok-
nak magát aláveti. A csodóeltár alulírott tömeggondnoknál
betekinthető s ugyanítt bővebb felvilágosítás is szerezhető.

Zomborban, 1887. évi márczius hóban.

Dr. Schuller Simon ügyvéd, mint vbkott
Stein Sámuel fia czég csodótömeggondnoka.

3-2

ZOMBORBAN,
a színház átellenében PROKOPP-féle ház.

Van szerencsem a n. é. közönség becses tulo-
mására hozni, miszerint elvállalok mindennemű

**fehér s tarka
himzést**

a legpontosabb s legfinább kiállításban.

Tisztelettel

Kánn Berta.

ZOMBORBAN,
a színház átellenében PROKOPP-féle ház.

A legjobb kávépótlék
Manila velim
vörös dobozkaiban jeggyvel.

Velimi világkáv
faládéskákban földtekével.

Fügekáv
ezukorsüveg alakban, és a

Legfinomabb csokoládok
nevű

Chocolat Velim
a velimi részvénytársulat gyáraiból
Prágában.

Kaphatók minden fűszerkereskedésben.

Gavora József

római kath. magyar czég
az 1885. évi budapesti orsz. kiállításán a kiállítási nagy éremmel kitűnő munka- és jó ízlésért kintüntetve

Budapesten, váczí-utca 17. sz.

Ajánlom dusan felszerelt egyházak és kópolnák berendezéséhez szükséges tárgyait,
a legutányosabb áron, a lehető legszebb kivitelben. — Nevezetesen:

Miseruhák
római kath. és görög keleti egyházak részére

Egyházi és társulati lobogók.
Tűzoltó, iskolás, gyermek, Mária társulati,
ipar-társulati, dalegyeleti s temetkezési-egyleti
zászlók,

szí. szobrok, oszillárok, kelyhek, falies
oltár gyertyatartók, oltár-lámpák,
monstráncziák,
sziáció-képek, oltárók.
urkoporsók,
stb. stb.

Pontosságomat több százra menő elismerő oklevéllel bizonyíthatom.

Árjegyzék és költségvetéseket kívánatra bérmentve küldök.



Regi ruhák ujítását, valamint tűz-
aranyozást és ezüstölést elvállalok és olesón
készítek el.

Arany-, ezüst- és selyem-himzések
és himzett egyházi ruhák nagy választékban.

**Egyházi csipkék,
oltárterítők,
fall keresztiek,
iskola-keresztek.**

Egyházi szövetek.

Damastok, stb.

Törvény által megengedett kölcsön-sorsjegyeknek részlet-fizetésre való eladása.

Nem mindenki van abban a helyzetben, hogy egy vagy több nyeremény-sorsjegy vételéhez szükséges összeget egyszerre
kiadhasson, így eddig a nagyobb kölcsön-sorsjegyek a magasabb ár miatt csak a közönség kis részének voltak hozzáférhetőek.

Hogy a kevésbé vagytonosoknak is lehetőleg megkönnyítsük egy vagy több nyeremény-sorsjegy megszerzését, oly intézkedést tet-
tünk, hogy a budapesti tözse-árfolyam tpban jegyzett összes nyeremény-kölcsön-sorsjegyeket havonkénti részletfizetések mellett (az 1883. évi
XXXI. törvényzikk alapján) is eladjuk, és pedig oly módon, hogy már a második részletfizetés teljesítése után a sorsjegy az illető vevő előnyére
vesz részt a húzásokban és az illető sorsjegyekre eső minden nyeremény, a további részletfizetések pontos betartása mellett kizárólagos tulajdona a vevőnek.

Ily módon a vevő lassankint bizonyos tőkét biztosít magának s egyúttal többszörös kiútása van jelentékeny nyereményekre.

Azon alkalomnak, hogy hosszabb időtartamra osztott kisebb részletekben lehet fizetni, különös n az fog örülni, a ki több nye-
reménysorsjegyet egyszerre szándékozik megszerezni, szülőknek, kik gyermekeik részére nagyobb tőkét óhajtanak létesíteni nyeremény-sorsjegyekben,
a beszerzés e módja különösen ajánlató, mivel ezáltal, minden kockázatát nélkül szől és jelentékeny tőkegyarapodásra való kiútás nyújtatik.

A kik tehát ily sorsjegyeket havonkénti részletfizetésre akarnak megrendelni, forduljanak alóírt lap kiadóhivatalához (Csendes-
utca, Oláh-féle ház) hol bővebb felvilágosítással is szolgálunk.

Ezzel különösen ajánljuk az 1870. évi magyar kir. nyeremény-kölcsön-sorsjegyet, melynek húzása f. évi április 15-én
leend s fonyereménye: **100.000** fit.

Továbbá az 1880. évi 3% osztr. földhitel intézeti záloglevél sorsjegyeket, melynek húzása szintén ez évi április 15-én
leend s fonyereménye: **50.000** fit.

Az előbbi sorsjegy nálunk **36** egymás után következő 2 fit 50 krajzi havi részletben megszerezhető, s már a második rész-
letfizetésnél a vevő játszik a nyereményekre.

Az utóbbi szintén általunk **36** egymás után következő 4 fit havi részletben megszerezhető s ha a sorsjegy teljesen kif-
zettett, a 3% is kiadatik, a második részletfizetés után a vevő az összes nyereményekre játszik.

Ez évi június 1-én lesz a közkezdveltségű

BUDAPESTI BAZILIKA-SORSJEGYEK

húzása, melynek fonyereménye: **200.000** fit. Három darab budapesti bazilika-sorsjegy siraiknak **36** egymás után következő 1 fit 10 kros havi
részlet mellett megszerezhető s már a második részletfizetésnél a vevő az összes nyereményekre játszik

Az általunk kapható sorsjegyeket mindig közvetlenül a húzás előtt fogjuk meghirdetni
s felhívjuk közönségünk figyelmét ezen hirdetésünkre.

A „Zombor és Vidéke“ kiadóhivatala,
Csendes-utca, Oláh-féle ház.

Nyomatott Muzsik és Parties gyorssajtóján Zomborban.

E lapok kiadóhivatalában, Csendes-utca Oláh-féle ház.

E lapok kiadóhivatalában, Csendes-utca Oláh-féle ház.